

Curriculum vitae

Informazioni personali

Cognome/i e nome/i

JOMEER Safoura Nadia

E-mail

jomeer@unige.it

Posizione richiesta

Docente lingua francese

Esperienza professionale

Date	Da Ottobre 2016
Funzione o posto occupato	Project Manager
Nome e indirizzo del datore di lavoro	POLE EMPLOI
Date	Dal 2018
Funzione o posto occupato	Lettrice di lingua francese nell'ambito del CDL in Scienze del Turismo presso il Polo di Imperia
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli studi di Genova
Date	Dal 2001
Funzione o posto occupato	Docente universitario di Lingua Francese
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli studi di Genova
Date	Dal 2016 al 2020
Funzione o posto occupato	Professore a contratto dell'insegnamento di "DIRITTO FRANCESE", nell'ambito del Master Universitario di I livello (IX e X edizione) e del Corso di Perfezionamento (XIII e XIV edizione) a distanza in "Traduzione Specializzata in ambito giuridico". (a.a. 2015/2016, a.a. 2016/2017, a.a. 2017/2018 e a.a. 2019/2020).
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università degli studi di Genova
Date	Giugno 2010 – Febbraio 2013
Funzione o posto occupato	Project Manager – Consulente EURES (dal 2011)
Nome e indirizzo del datore di lavoro	POLE EMPLOI INTERNATIONAL
Date	Maggio 2012
Funzione o posto occupato	Didattica a studenti stranieri nell'ambito del Master universitario di 1° livello in "Turismo e sviluppo internazionale" (10 ore).
Nome e indirizzo del datore di lavoro	PerForm
Date	Dal 1° Aprile 2005 al 31 maggio 2010
Funzione o posto occupato	Coordinatrice Eures Transfrontaliero Eurazur Liguria – PACA
Principali mansioni e responsabilità	Coordinamento del partenariato transfrontaliero Eurazur Liguria – PACA.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Ministero del Lavoro
Date	Ottobre 2011 – Dicembre 2011
Funzione o posto occupato	Docenze di lingua francese nell'ambito del Master universitario di 1° livello in "Turismo e sviluppo internazionale" (34 ore).
Nome e indirizzo del datore di lavoro	PerForm

Date	Novembre 2009 – Gennaio 2010
Funzione o posto occupato	Docenze di lingua francese nell'ambito del Master universitario di 1° livello in "Sviluppo Locale e Turismo, mare mediterraneo, ambiente, cultura" (40 ore).
Nome e indirizzo del datore di lavoro	PerForm
Date	2000-2007
Funzione o posto occupato	Amministratrice della società Promoter Group srl
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Promoter Group srl – Via Vieusseux, 8 – 18100 Imperia
Date	1997-2010
Funzione o posto occupato	Consulente in Ingegneria di progetti
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Provincia di Imperia - Perform
Date	1997 – 2005
Funzione o posto occupato	Progettazione, tutoraggio e assistenza tecnica a corsi di formazione finanziati dal Fondo Sociale Europeo
Nome e indirizzo del datore di lavoro	CPFP G. Pastore srl Perform
Date	Dal 1999 al 2005
Funzione o posto occupato	Assistente dei vari Coordinatori di Eurazur
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Provincia di Imperia
Date	1998-2005
Funzione o posto occupato	Valutatrice di progetti finanziati da fondi comunitari
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Provincia della Spezia Provincia di Imperia Marseille – Emploi – Les Docks

Istruzione e formazione

Date	Febbraio 2008 – Giugno 2008
Certificato o diploma ottenuto	Corso d'inglese (Livello B1)
Nome e tipo d'istituto di istruzione o formazione	Circolo Parasio Imperia
Date	2005
Certificato o diploma ottenuto	Master a distanza in "TRADUZIONE SPECIALIZZATA IN CAMPO GIURIDICO"
Nome e tipo d'istituto di istruzione o formazione	Perform
Date	2004
Certificato o diploma ottenuto	Time management, Leadership, Coaching – 40 h (Attestato di frequenza)
Nome e tipo d'istituto di istruzione o formazione	CPFP G. PASTORE srl
Date	1995
Certificato o diploma ottenuto	DEJA (Diploma post-laurea di Studi Giuridici Applicati) indirizzo Diritto Italiano
Nome e tipo d'istituto di istruzione o formazione	UNIVERSITE DE PARIS X NANTERRE
Date	1994
Certificato o diploma ottenuto	Laurea di Diritto privato indirizzo Diritto degli Affari, e D.E.J.A. indirizzo Diritto Italiano, secondo livello
Nome e tipo d'istituto di istruzione o formazione	UNIVERSITE DE PARIS X NANTERRE

Pubblicazioni e traduzioni

2007	Università degli Studi di Genova Paolo Comanducci - Epistémologie du droit constitutionnel.
2006	Projet EUROBASSIN - PLAN DE BASSIN TRANSFRONTALIER DU FLEUVE ROYA- Projet Interreg Alcotra 2000-2006 GUIDE A' LA CARTOGRAPHIE Rédaction Dott. Geol. Rolando Pozzani - Traduction en français M.me Nadia Jomeer

Capacità e competenze personali

Madrelingua/e

Francese

Altra/e lingua/e

Autovalutazione

Livello europeo (*)

Italiano

Inglese

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione		Produzione orale			
C2	Eccellente	C2	Eccellente	C2	Eccellente	C2	Eccellente	C2	Eccellente
B1	Buono	B1	Buono	B1	Buono	B1	Buono	B1	Buono

(*) Livello del Quadro europeo comune di riferimento (QEQR)

Capacità e competenze sociali

La mia posizione di cittadina francese residente in Italia mi ha portato a sviluppare competenze nel campo dell'interculturalità, che ho potuto approfondire nella mia vita lavorativa avendo come interlocutori enti pubblici o privati sia francesi che italiani.

Capacità e competenze organizzative

Lavoro in "team", gestione di collaboratori

Capacità e competenze informatiche

Ottima capacità di utilizzo dei software Office (Word, Excel, Outlook, Powerpoint) e dei motori di ricerca in Internet.

Pubblicazione ai fini della Normativa in materia di Trasparenza ex D.Lgs 33/2013 e Trattamento dati personali

Dolcedo, li 27/08/20

Si autorizza quindi la pubblicazione del presente CV al fine di adempiere alle disposizioni in materia di trasparenza.

Si autorizza il trattamento dei dati ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".